

# *Internationale Kooperation und Transfer von Studienleistungen*

*T. N. Mitchell*

*FH Köln, 26. Juni 2007*

Wie fing alles an?

# **ECTS :** **European Credit Transfer System**

**PILOT SCHEME**

**145 institutions**

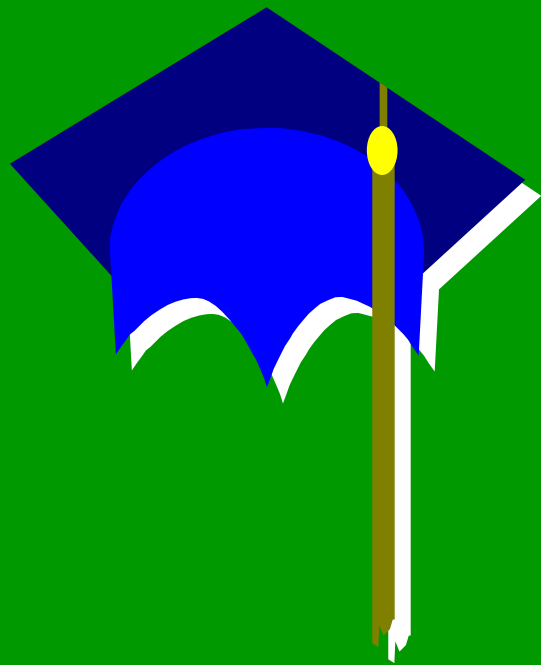
**1989/1990 - 1994/1995**



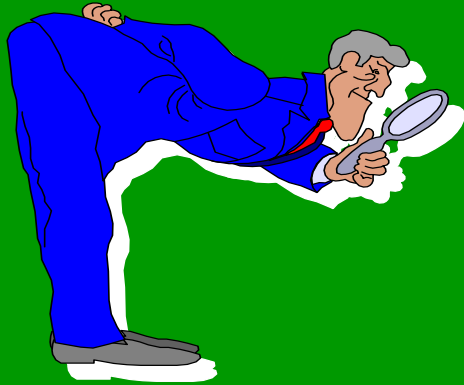
- Business administration**
- Chemistry**
- History**
- Mechanical engineering**
- Medicine**

**ECTS**

**European Credit  
Transfer AND  
ACCUMULATION  
System**



- ★ **TRANSPARENCY**
- ★ **STUDENT MOBILITY**
- ★ **ACADEMIC  
RECOGNITION**



## WHAT MAKES ECTS WORK ?

**TRANSPARENCY**



**Information Package  
Transcript of Records**

**AGREEMENT**

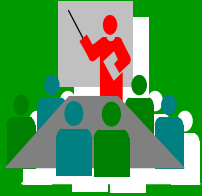


**Conclusion of a Learning  
Agreement**

**CREDITS**



**One academic year equals 60  
credits**



## **COURSE UNIT DESCRIPTION**

**(ECTS „Key Features“)**

← **CONTENT**

← **LEVEL**

\* **Prerequisites**

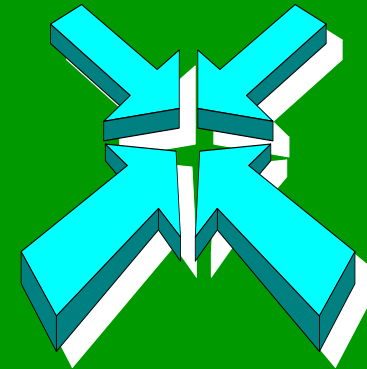
\* **Aims and objectives**

\* **Bibliography**

← **CREDIT RATING**

← **TEACHING AND LEARNING METHODS**

← **ASSESSMENT**



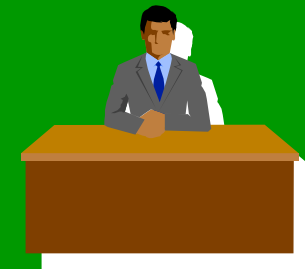
# LEARNING AGREEMENT

HOME INSTITUTION



Student

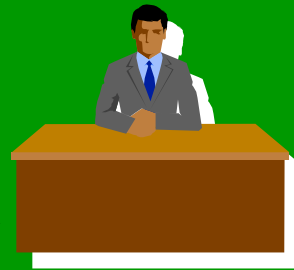
Application form



Coordinator

Learning agreement

Transcript of records



Coordinator

Learning agreement

Application form +  
transcript of records

HOST INSTITUTION

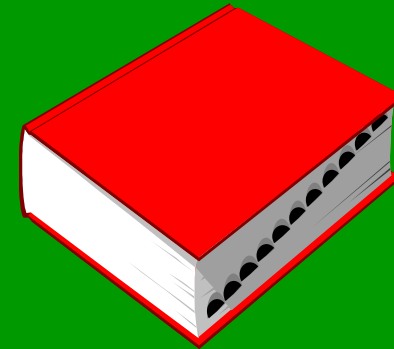
# CREDITS

THE WORK OF ONE FULL ACADEMIC YEAR

= 60 ECTS CREDITS

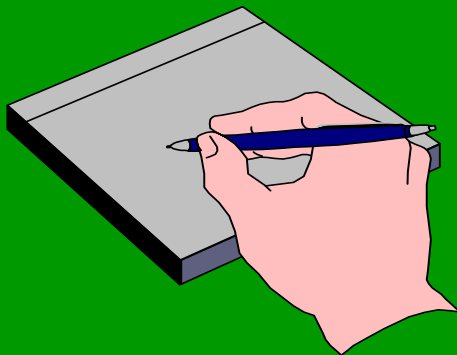
---

Allocated to EACH COURSE UNIT by the institution to reflect its workload as a proportion to the total workload of a full academic year.



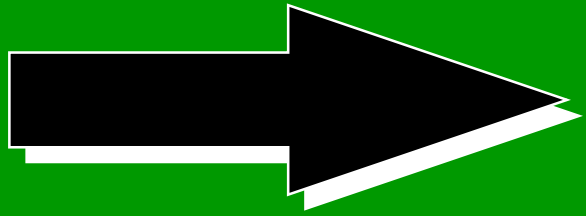
Workload includes :

- lectures and seminars
- practical work
- private work (library, home)



## **7 STEPS TO CREDIT TRANSFER**

- Institutional commitment**
- Credit allocation to course units**
- Information Package (Internet)**
- Learning Agreement (binding)**
- Award of credits to students**
- Transcript of Records**
- Academic recognition**



**AWARD OF  
CREDITS**

**The student only obtains  
credits when he/she fulfils  
the assessment  
requirements for the course  
unit.**

**CREDITS AND GRADES MUST  
NOT BE CONFUSED**

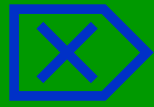
**CREDITS REFLECT STUDENT  
WORKLOAD**

**GRADES MEASURE STUDENT  
PERFORMANCE**

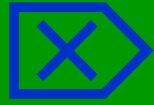
# Anerkennung von Credits

- Flexibilität ist gefragt, denn an anderen Hochschulen wird es keine Übereinstimmung der Modulgrößen geben.
- Im Idealfall wird ein Paket von 30 credits anerkannt.
- Beim ERASMUS-Programm hat der Studierende ein RECHT auf voller Anerkennung (Learning Agreement).

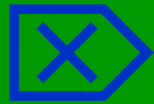
# KEY ECTS DOCUMENTS



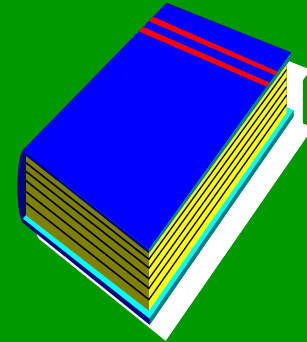
**INFORMATION PACKAGE**



**STUDENT APPLICATION  
FORM/LEARNING AGREEMENT**



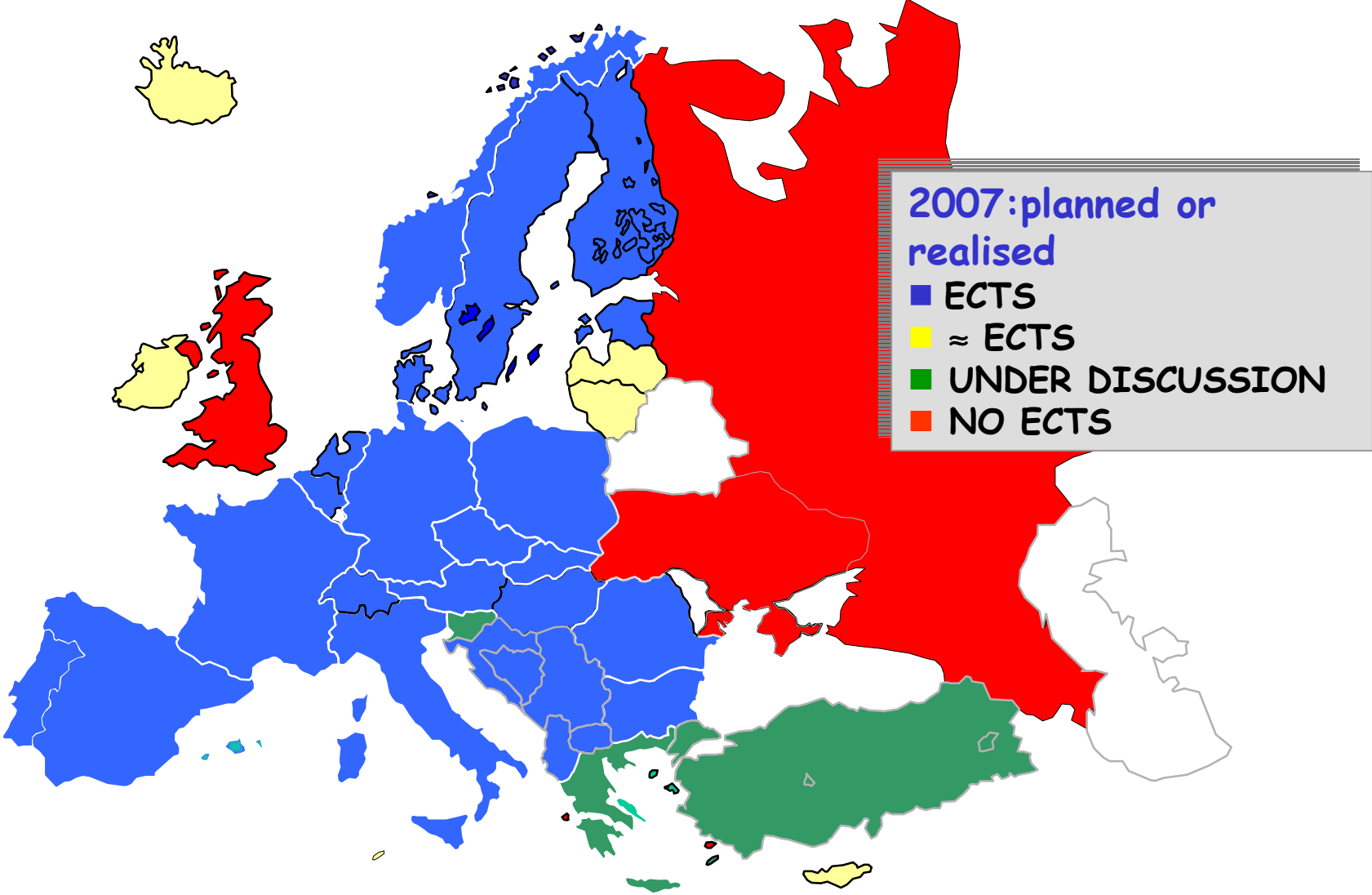
**TRANSCRIPT OF RECORDS**



The background of the slide is a light-colored, marbled paper with a complex, organic pattern of grey and white veins. The text is centered on this background.

**Wo stehen wir mit der Anwendung  
von ECTS im Rahmen des  
Bologna-Prozesses?**

# ECTS



- **Als Akkumulationssystem sind die Hauptziele von ECTS:**
- die Unterstützung der Reform der Curricula in nationalen Systemen
- Erleichterung der Mobilität, sowohl horizontal als auch vertikal (auf institutioneller, nationaler und internationaler Ebene)
- Transfer von Lernleistungen von außerhalb des Hochschulsystems, um Lifelong Learning und die Anerkennung von informellen und nicht-formellen Lernprozessen zu fördern; damit soll auch eine größere Flexibilität in Lern- und Qualifikationsprozessen ermöglicht werden
- Erleichterung des Zugangs zum Arbeitsmarkt (DS)
- Verbesserung der Transparenz und Vergleichbarkeit der europäischen Systeme, um dadurch die Attraktivität der European Higher Education Area für den Rest der Welt zu erhöhen

Die internationale Kooperation  
zwischen Hochschulen wird  
natürlich enorm erleichtert,  
wenn die Partner ECTS korrekt  
anwenden!

Bergen 2005:

We adopt the overarching framework for qualifications in the EHEA,...

We commit ourselves to elaborating national frameworks for qualifications compatible with the overarching framework for qualifications in the EHEA by 2010, and to having started work on this by 2007.

## Ein einfacher Rahmen:

- Short cycle, ca. 120 ECTS credits
- First cycle, 180/210/240 ECTS credits
- Second cycle, (60)/90/120 ECTS credits
- Third cycle, ? ECTS credits, 3-4 years full-time
- For each cycle: Dublin Descriptors

Die sogenannten Dublin descriptors wurden (in Dublin) von einer Gruppe mit der Bezeichnung *Joint Quality Initiative* ([www.jointquality.org](http://www.jointquality.org)) verfasst. Diese Gruppe besteht hauptsächlich aus Vertretern von Ministerien und QA-Organisationen.

# Der nächste Schritt:

- **Qualifikationsrahmen für Deutsche Hochschulabschlüsse**
- Im Zusammenwirken von Hochschulrektorenkonferenz, Kultusministerkonferenz und Bundesministerium für Bildung und Forschung erarbeitet und von der Kultusministerkonferenz am 22.04.2005 beschlossen

# Qualifikationsrahmen für deutsche Hochschulabschlüsse

*Vorbemerkung: Der vorliegende Entwurf beschränkt sich **zunächst auf Hochschulabschlüsse**. In nächsten Schritten sollte der gesamte Schulbereich sowie die **Bereiche der beruflichen Bildung und des lebenslangen Lernens** mit einbezogen werden.*

Der Text entspricht im  
Wesentlichen den  
Formulierungen der Dublin  
Descriptors

ECTS ist natürlich dabei!

# Ein weiteres Zitat aus Bergen:

- We see the development of national and European frameworks for qualifications as an opportunity to further **embed lifelong learning in higher education**. We will work with **higher education institutions** and others to improve **recognition of prior learning** including, where possible, **non-formal** and **informal learning** for **access** to, and **as elements in**, higher education programmes.

Die Bologna-Minister trafen  
sich im Mai 2007 in London

Ein Zitat aus dem  
Communiqué:

Efforts should concentrate in future on removing barriers to *access and progression between cycles* and on proper implementation of ECTS based on *learning outcomes and student workload.*

# What ist noch relevant in der Londoner Communiqué?

- Die zwei Passagen über Mobilität
- Nummer eins:
- Mobility of staff, students and graduates is one of the **core elements** of the Bologna Process, creating **opportunities for personal growth**, developing **international cooperation between individuals and institutions**, enhancing the **quality of higher education and research**, and giving substance to the **European dimension**.

# Nummer zwei:

- Some progress has been made since 1999, but many challenges remain. Among the obstacles to mobility, issues relating to immigration, recognition, insufficient financial incentives and inflexible pension arrangements feature prominently. .... At national level, we will work to implement fully the agreed recognition tools and procedures and consider ways of further incentivising mobility for both staff and students. This includes encouraging a significant increase in the number of joint programmes and the creation of flexible curricula, as well as urging our institutions to take greater responsibility for staff and student mobility, more equitably balanced between countries across the EHEA.

# Noch etwas?

- We underline the importance of **curricula reform** leading to qualifications better suited both to the needs of the labour market and to further study. Efforts should concentrate in future on **removing barriers to access and progression between cycles** and on **proper implementation of ECTS based on learning outcomes and student workload**.

# Der Begriff „Lernergebnis“ (*learning outcome*)

- Bezeichnet die *Gesamtheit der Kenntnisse, Fähigkeiten und/oder Kompetenzen*, die eine Person nach Durchlaufen eines Lernprozesses *erworben hat und/oder nachzuweisen in der Lage ist*.
- *Lernergebnisse (learning outcomes) sind Aussagen über das, was ein Lernender am Ende einer Lernperiode wissen, verstehen, können soll.*

Es geht nicht um „Lernziele“!

# Das größte Problem des ECTS

- ECTS Grades
- Relativ, nicht absolut
- Die Verteilung ABCDE
- Größe der Gruppe
- Kleine Gruppen im Master
- Joint degrees, ERASMUS MUNDUS
- Promotionsstudiengänge?

# Eine wichtige Korrektur

- Die „ECTS-Noten“ werden (endlich) umbenannt.
- Es gibt zukünftig kein ECTS Grading Scale
- Stattdessen das ECTS Ranking System
- Die Probleme werden nicht gelöst, aber die Sichtweise wird anders

# Die logische Erweiterung des ECTS

- Eine „European Grading Scale“
- Der Bologna-Prozess verlangt „a system of easily readable and comparable degrees“
- Er soll alles transparent machen und eine „europäische Identität“ des Hochschulraums herstellen
- Nur die Benotungssysteme sind bis jetzt außen vor: ohne EIN EINZIGES Notensystem sind die Abschlüsse NICHT „easily readable“

# Number of Failing Grades

<i>Number</i>	<i>Countries</i>
0	1
1	11
2	5
3	1
4	4
5	7
6-10	4
> 10	2

# Number of Passing Grades

<i>Number</i>	<i>Countries</i>
up to 4	14
5	7
6-7	10
8-10	2
> 10	4

Diese Zahlen machen deutlich,  
dass eine Notenkonversion *sehr  
genau* durchzuführen ist.  
Zumal es auch noch  
unterschiedliche fachspezifische  
Notenkulturen innerhalb von  
„Bologna“ gibt.



**Vielen Dank für Ihre  
Aufmerksamkeit!**